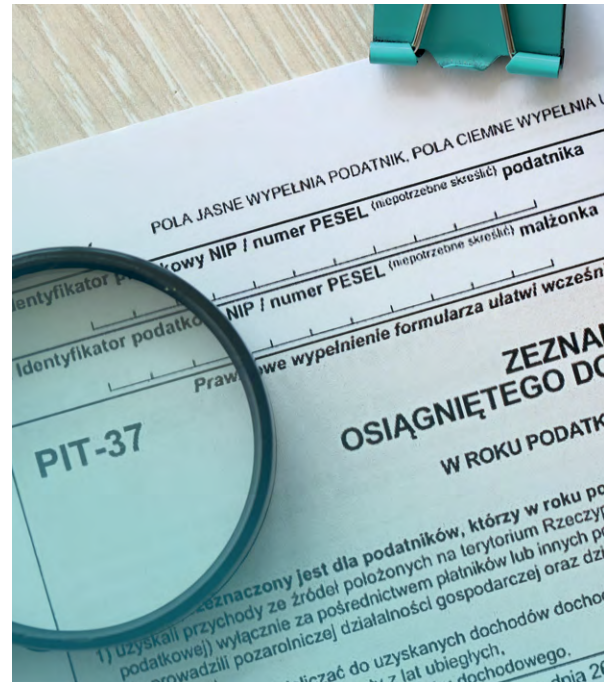


Co słyszeć w Job Impulse? Що відбувається в Job Impulse?



- ✓ Wszyscy nasi pracownicy otrzymali dokumenty PIT-11 za 2023. Złożyć deklarację podatkową PIT-37 należy do 30.04.2024. Od 15.02.2024 uruchomiono możliwość wysłania takich deklaracji za pośrednictwem rządowej platformy www.podatki.gov.pl.
- ✓ Zakończyliśmy badanie satysfakcji pracowników tymczasowych, dziękujemy za wypełnienie wszystkich ankiet. Wyniki zostaną przedstawione w kolejnym numerze Job Nowin oraz za pośrednictwem naszych kanałów social media.
- ✓ W dniach 23-24 maja odbędzie się coroczny firmowy wyjazd integracyjny. W tych dniach nasze biura będą zamknięte.

- ✓ Всі наші співробітники отримали документи PIT-11 за 2023 рік. Податкову декларацію PIT-37 необхідно подати до 30.04.2024. З 15.02.2024 є можливість надсилання таких декларацій через урядову платформу www.podatki.gov.pl.
- ✓ Ми завершили опитування задоволеності тимчасових працівників, дякуємо за заповнення всіх анкет. Результати будуть опубліковані в наступному випуску Job Nowin та на наших сторінках у соціальних мережах.
- ✓ Щорічний корпоративний тимблдінг відбудеться 23-24 травня. У ці дні наші офіси будуть зачинені.



Ludzie Люди



Ievgen Maksys
Specjalista ds. kadr i płac

Євген Максис
Спеціаліст з кадрів та заробітної плати

Przeprowadziłem się do Polski w 2016 roku, podążając za swoją przyszlą żoną. Jak większość obcokrajowców na początku zatrudniony byłem na produkcji za pośrednictwem agencji Job Impulse. Jadąc do Polski, nie znałem języka polskiego, ale po kilku miesiącach pracy na produkcji zrozumiałem, że chcę czegoś więcej i zacząłem aktywnie się uczyć. Po roku już znałem język polski w stopniu, który pozwolił mi zmienić pracę i zacząłem pracować jako specjalista ds. zatrudniania cudzoziemców bezpośrednio w Jobie. Nadal miałem poczucie, że chcę się rozwijać i ukończyłem kurs na specjalistę ds. kadr i płac. W płacach pracuję już od 5 lat. Do moich obowiązków należy prawidłowe naliczanie wynagrodzeń pracownikom tymczasowym. Dobra znajomość systemu kadrowo-płacowego pozwoliła mi osiągnąć poziom eksperta w tym obszarze.

W swojej pracy cenię atmosferę w zespole oraz możliwość rozwoju. Z czystym sumieniem mogę powiedzieć, że wynagrodzenia naszych pracowników są rozliczane zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Я переїхав до Польщі у 2016 році слідом за своєю майбутньою дружиною. Як і більшість, спочатку я працював на виробництві через агентство Job Impulse. Приїхавши до Польщі, я не знав польської мови, але через кілька місяців роботи на виробництві зрозумів, що хочу чогось більшого, і почав активно вивчати мову. Через рік я вже знав польську на такому рівні, що зміг змінити роботу і почав працювати спеціалістом з працевлаштування іноземців безпосередньо в Job Impulse. У мене все ще було відчуття, що я хочу розвиватися, і я закінчив курси, щоб стати спеціалістом з управління персоналом та розрахунку заробітної плати. Вже 5 років я працюю у відділі розрахунку заробітної плати. В мої обов'язки входить правильний розрахунок заробітної плати для тимчасових працівників. Хороші знання системи управління персоналом та розрахунку заробітної плати дозволили мені досягти рівня експерта в цій галузі.

У своїй роботі я ціную атмосферу в колективі та можливість розвитку. Можу з чистою совістю сказати, що заробітна плата наших співробітників розраховується відповідно до чинних нормативних актів.



**Wesołej
Wielkanocy!**

Wielkanoc 2024, kiedy obchodzimy w tym roku?

Великдень 2024, коли святкуємо цього року?

Data Wielkanocy jest ruchoma i zmienia się każdego roku. W 2024 roku nie pokrywa się, a różnica wynosi ponad miesiąc. Dla prawosławnych przypada na 5 maja, podczas gdy katolicy obchodzą ją już na przełomie marca i kwietnia. Natomiast w 2025 roku chrześcijanie będą świętować razem - 20 kwietnia.

Wielkanoc, znana również jako Zmartwychwstanie Pańskie lub Pascha, obchodzona jest na pamiątkę zmartwychwstania Jezusa Chrystusa. Jest to jedno z najważniejszych świąt w kalendarzu chrześcijańskim i symbolizuje zwycięstwo życia nad śmiercią.

Z Wielkanocą związanych jest wiele tradycji, a ich obchody różnią się nieco w Polsce i Ukrainie. W obu krajach przed świętami obowiązuje post, który trwa siedem tygodni i nakłada się na niego wiele zakazów dotyczących jedzenia. Maluje się jajka, piecze paschy i przygotowuje domową kiełbasę. W Ukrainie, wieczorem w Wielką Sobotę wierni przygotowują świąteczny koszyczek, a w pobliżu północy udają się do kościoła na świąteczną liturgię nocną, w Polsce zaś święcenie koszyczków odbywa się rano.

Co powinno być w wielkanocnym koszyku?

Wybór produktów do koszyczka nie jest przypadkowy, każdy produkt ma znaczenie i choć święconki w Polsce i Ukrainie są bardzo podobne, różnią się detalami. W obu przypadkach zazwyczaj ozdabia się je bukszpanem oraz haftowaną serwetką wielkanocną, a do środka wkłada ser i masło. W Ukrainie umieszcza się je w małych naczyniach, często z narysowanym krzyżykiem. Wielka Pascha obejmuje również jajko jako symbol odrodzenia, szynkę lub kiełbasę, które odnoszą się do radości duszy, a także chrzan, który ma ukazywać niezłomność ducha po przyjęciu sakramentu spowiedzi. W Ukrainie do koszyczka wkłada się również świecę, w Polsce częściej można spotkać się z barankiem z masła lub cukru.



Дата перехідна, і змінюється щороку. Дата святкування світлого Великодня або Пасхи у 2024 році для католиків та православних не збігається, цьогоріч різниця буде становити понад місяць. Великдень для православних в цьому році припадає на 5 травня. А от у 2025 році католики та православні святкуватимуть Великдень разом – 20 квітня.

Великдень, також відомий як Воскресіння Христове або Пасха - це християнське свято, яке відзначає воскресіння Ісуса Христа з мертвих після розп'яття на хресті. Це свято є одним з найважливіших у християнському календарі та символізує перемогу над смертю, вічне життя.

З Великоднем пов'язано багато традицій, і їх святкування в Польщі та Україні дещо відрізняється. В Україні ввечері перед Великоднем (у Велику суботу) віряни готують святковий кошик, який зранку буде освяченим. З ним ближче до опівночі віряни приходять до храму на святкову нічну літургію. Після освячення кошиків віряни йдуть додому. Там вони відпочивають за святковим столом у колі сім'ї. Перед Великоднем також фарбують яйця, печуть паски та готують домашню ковбасу, яку освячують у храмі. Крім цього до Великодня люди тримають піст. Його називають Великим, адже він триває сім тижнів та має безліч заборон на продукти.

Що має бути у великодньому кошику?

Виявляється, підбір продуктів у кошику не є випадковим. Кожен продукт має символічне значення. Великодні кошики прикрашають зеленню – це символ вічного життя та безсмертя. Вишитий рушник символізує життя і долю. Під час освячення до кошика ставлять свічку, яка повинна нагадувати нам про Ісуса, який є Світлом для світу. Що має бути у великодньому кошику Паска – символ Воскресіння та Небесного Царства. Сир і масло. Молочні страви, особливо – молоко, є первотвором, продуктом, який не є створений людиною, а подарований природою. Ці продукти кладуть у невеликі посудини, а зверху малюють хрестик. Яйця, писанки і крашанки. Яйце – це один із символів Великодня, який символізує про нове життя і відродження. Шинка або ковбаса. Це символ душевної радості, що приходить від сповнення людиною Божої волі. Хрін – це міцне коріння, яке може дати людині віра у Воскресіння Господа Ісуса Христа. До того ж, хрін символізує міцність та незламність людського духу після.

Co dalej z ukraińskim prawem jazdy w Polsce?

Що з українським посвідченням водія в Польщі?

W Polsce ukraińskie prawo jazdy jest uznawane, lecz jego ważność jest ograniczona. Zgodnie z ustawą w związku z konfliktem zbrojnym na terenie Ukrainy, osoby posiadające ważne ukraińskie prawo jazdy mogą korzystać z tego dokumentu do kierowania pojazdami na terenie Polski przez okres do 6 miesięcy. Dodatkowo, w okresie od 1 stycznia 2022 r. do 31 grudnia 2023 r. za ważne w Polsce uznawało się także ukraińskie prawa jazdy, których termin ważności już upłynął. Wyjątek stanowią również obywatele Ukrainy, którzy korzystają z tymczasowej ochrony (posiadają numer PESEL UKR). Nie muszą oni wymieniać prawa jazdy, do czasu ustania ochrony czasowej w naszym kraju.

W celu wymiany ukraińskiego prawa jazdy cudzoziemiec powinien złożyć wniosek w urzędzie gminy, starostwie powiatowym lub urzędzie miasta. Do wniosku należy dołączyć:

- ✓ fotografie paszportowe
- ✓ kserokopię prawa jazdy wraz z jego tłumaczeniem dokonany przez tłumacza przysięgłego,
- ✓ dokumenty potwierdzające legalność pobytu w Polsce (paszport oraz karta pobytu lub wiza),
- ✓ zaświadczenie o zameldowaniu na pobyt czasowy lub stały (zameldowanie jest darmowe, ale opłata za wydanie oświadczenia wynosi 17 zł),
- ✓ opłaty: za wymianę prawa jazdy – 100zł, opłata ewidencyjna – 0,50 zł oraz opłata za sprawdzenie prawa jazdy przez Konsulat Ukrainy – 125 zł.

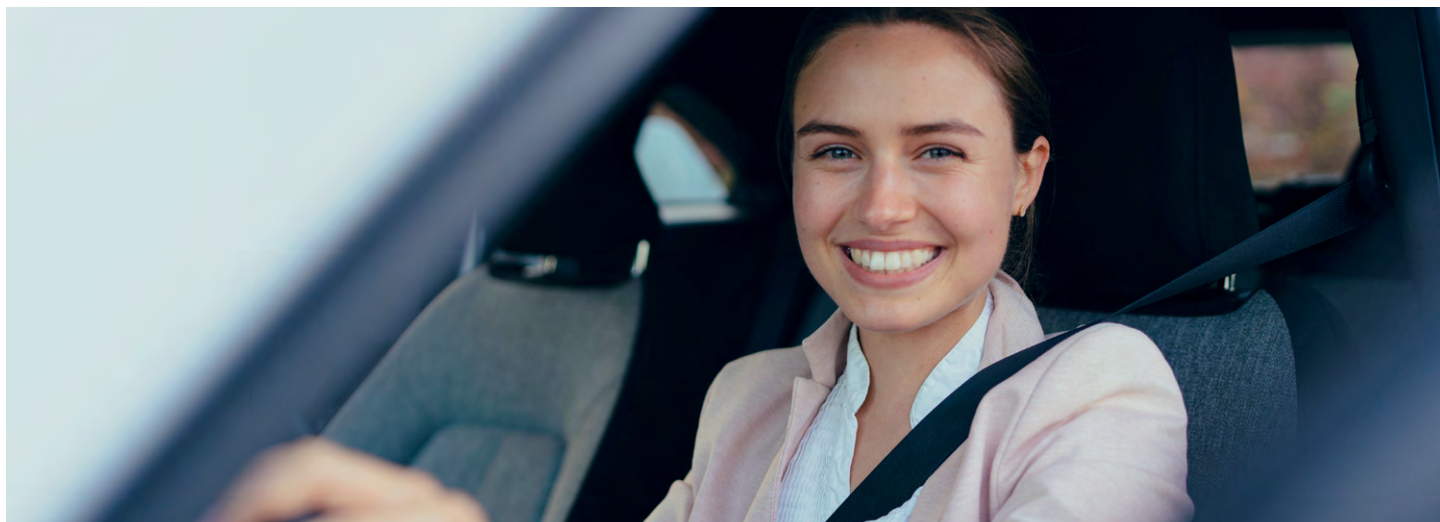
Całkowity okres oczekiwania na wydanie polskiego dokumentu zależy od czasu rozpatrywania wniosku i weryfikacji dokumentów przez konsulat Ukrainy. Zwykle jednak nie przekracza 1-2 miesięcy.

У Польщі визнають українське водійське посвідчення. Однак існують певні часові обмеження щодо дії такого документа. Відповідно до закону у зв'язку зі збройним конфліктом на території України, особи, які мають дійсне українське посвідчення водія, можуть використовувати цей документ для керування транспортними засобами на території Польщі до 6 місяців. Крім того, на період з 1 січня 2022 року по 31 грудня 2023 року українські посвідчення водія, термін дії яких вже закінчився, також вважаються дійсними на території Польщі. Виняток також зроблено для громадян України, які користуються тимчасовим захистом (мають номер UKR PESEL). Їм не потрібно обмінювати водійське посвідчення до закінчення терміну дії тимчасового захисту в Польщі.

Для того, щоб обміняти українське посвідчення водія, іноземець повинен подати відповідну заяву до відповідного муніципалітету, районного чи міського управління. До заяви слід додати:

- ✓ фотографії паспорта,
- ✓ ксерокопія водійського посвідчення разом з його перекладом, зробленим присяжним перекладачем,
- ✓ документи, що підтверджують легальне перебування в Польщі (паспорт і карта перебування або віза),
- ✓ довідка про реєстрацію на тимчасове або постійне проживання (реєстрація безкоштовна, але плата за видачу довідки становить 17 злотих),
- ✓ збори: за обмін посвідчення водія - 100 злотих, реєстраційний збір - 0,50 злотих та збір за перевірку посвідчення водія українським консульством - 125 злотих.

Загальний термін очікування видачі польського документа залежить від часу розгляду заяви та перевірки документів консульством України. Однак зазвичай він не перевищує 1-2 місяців.



Nadchodzą ważne zmiany w legalizacji!

Наближаються важливі зміни в легалізації!

Na stronach rządowych opublikowano kierunki prac w zakresie legalizacji pobytu i pracy cudzoziemców w Polsce.

W pierwszym kroku przedłużono okres obowiązywania szczególnych rozwiązań prawnych przewidzianych w ustawie o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym do dnia 30 czerwca 2024 r., w tym wydłużono okres ważności dokumentów pobytowych oraz prawo do korzystania ze świadczeń rodzinnych i opieki zdrowotnej.

W Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji ruszają także prace nad opracowaniem kompleksowej strategii migracyjnej Polski na lata 2025-2030. Efektem tych działań będzie m.in. nowa ustawa o cudzoziemcach. Jedną z istotnych zmian opublikowaną w tym projekcie będzie wdrożenie elektronicznego systemu składania wniosków o udzielenie zezwolenia na pobyt. Wnioski o udzielenie cudzoziemcowi zezwolenia na pobyt czasowy będą składane elektronicznie wyłącznie za pośrednictwem MOS (Modułu Obsługi Cudzoziemców). Wymagane będzie w tym przypadku posiadanie przez cudzoziemca profilu zaufanego lub kwalifikowanego podpisu elektronicznego.

Jedną z najbardziej innowacyjnych zmian będzie eliminacja „procedury stempla”, którą zastąpi zaświadczenie o złożeniu wniosku generowane automatycznie z platformy MOS.

Po złożeniu wniosku cudzoziemiec otrzyma wezwanie do urzędu w celu złożenia odcisków linii papilarnych i wzoru podpisu oraz przedstawienia ważnego dokumentu podróży. To oznacza, że proces otrzymania karty pobytu zostanie znacznie przyspieszony.

Nowa ustawa o cudzoziemcach ma zostać opracowana w pierwszym półroczu 2025.

На сайті уряду опубліковані напрямки роботи щодо легалізації перебування та роботи іноземців у Польщі.

Першим кроком стало продовження до 30 червня 2024 року дії окремих правових рішень, передбачених Законом „Про допомогу громадянам України у зв'язку зі збройним конфліктом”, включаючи продовження терміну дії документів на перебування та права на сімейні виплати та медичне обслуговування.

Міністерство внутрішніх справ і адміністрації також розпочинає роботу над розробкою комплексної міграційної стратегії Польщі на 2025-2030 роки, результатом якої стане, серед іншого, новий закон про іноземців. Однією з важливих змін, опублікованих у цьому проекті, буде запровадження електронної системи подання заяв на отримання дозволів на проживання. Заяви про надання дозволу на тимчасове проживання іноземцю подаватимуться в електронному вигляді лише через MOS (Модуль обслуговування іноземців). У цьому випадку буде потрібно, щоб іноземець мав довірений профіль або кваліфікований електронний підпис.

Однією з найбільш інноваційних змін буде скасування „процедури штампування”, яка буде замінена сертифікатом заяви, автоматично згенерованим на платформі MOS.

Після подання заяви іноземець отримає виклик до офісу для здачі відбитків пальців та зразка підпису, а також пред'явлення дійсного проїзного документа. Це означає, що процес отримання карти перебування значно прискориться.

Очікується, що новий закон про іноземців буде розроблений у першій половині 2025 року.

Kontakt

Twoi znajomi szukają pracy?

Przeznacz namier do Centrum Rekrutacji Job Impulse, tel./Viber:

Ваші друзі шукають роботу?

Поділіться з ними контактами рекрутингового центру Job Impulse, tel./Viber:



+48 502 526 851 +48 517 811 249 +48 502 298 368

Jesteś już naszym pracownikiem i masz pytania?

Skontaktuj się ze swoim opiekunem z Job Impulse.

Ви наш тимчасовий працівник?

Пам'ятайте, якщо виникнуть запитання, ви можете звернутися до наших спеціалістів Job Impulse.

**ZAPISZ SIĘ
ЗАПИСАТИСЯ** >

Chcesz otrzymywać newsletter na maila?

Dołącz do odbiorców naszego kwartalnika!

Бажаєте отримувати видання електронною поштою?

Приєднуйтеся до наших читачів!



**Obserwuj
Lajkuj
Udostępniaj:**



jobimpulsepolska



jobimpulsecpracawpolsce

